





## Добро пожаловать в Испанию

*Полная страсти, тайн и любви к хорошей жизни, Испания одновременно является правдивым стереотипом и страной, чье разнообразие невозможно представить.*

Продуваемые пронзительными ветрами римские руины, соборы с невероятной энергетикой и ни с чем не сравнимые жемчужины исламской архитектуры описывают страну, где великие цивилизации зарождались и исчезали, оставляя после себя неизгладимый след. Какая еще страна может дать миру таких мятежных и неутомимо творческих людей, как Сальвадор Дали, Пабло Пикассо и Антонио Гауди? Здесь великие памятники прошлого сосуществуют с такими смелыми архитектурными творениями, что становится понятно – будущее Испании будет таким же неповторимым, как ее прошлое.

Несмотря на все разговоры об истории, это страна, которая живет настоящим, и есть причина, по которой «фиеста» является одним из известнейших слов в испанском языке: жизнь здесь – фиеста, на которую все приглашены. Возможно, вы почувствуете это, прогуливаясь по людной улице после полуночи, когда весь мир выходит, чтобы развлечься. Или, может, этот момент настанет, когда танцор фламенко затронет что-то в вашей душе.

Еда и вино – национальная одержимость в Испании, и причина этому проста. Краеугольные камни испанской кулинарии обманчиво просты: неисчислимое разнообразие, традиционные рецепты, передаваемые из поколения в поколение, и врожденная готовность экспериментировать, чтобы узнать, что получится в кухонной лаборатории.

“ Жизнь здесь – фиеста,  
на которую все  
приглашены ”



СЕВЕРО-ЗАПАДНОЕ  
ПОБЕРЕЖЬЕ с. 238

САЛАМАНКА С. 200

МАДРИД С. 38

КОРДОВА  
С. 190

СЕВИЛЬЯ С. 170

ГОРНЫЕ ГОРОДА  
АНДАЛУСИИ С. 146

ГРАНАДА  
С. 130

ПОРТУГАЛИЯ

АТЛАНТИЧЕСКИЙ ОКЕАН

Гибралтарский пролив

Залив Кадис

Коста дель Соль

Сантьяго-де-Компостела

Ла-Корунья

Cabo Ortegal

Costa da Morte

Lugo

Ourense

Avilés

Gijón

Овledo

Santander

Parque Nacional de los Picos de Europa

Parque Natural Saja-Besaya

Леон

Burgos

Palencia

Zamora

Valladolid

Segovia

Ávila

Parque Natural da Serra da Estrela

Река Дору

Parque Natural do Douro International

Река Таго

Cáceres

Toledo

ЛИССАБОН

Badajoz

Мерида

Ciudad Real

Parque Natural Sierra de Aracena y Picos de Aroche

Parque Natural Sierra Norte de Sevilla

Parque Natural Sierra de Andújar

Хаэн

Parque Nacional de Doñana

Arcos de la Frontera

Parque Nacional Sierra Nevada

Кадис

Малага

Marbella

Гибралтар

Гибралтарский пролив



Бискайский залив

**СТРАНА БАСКОВ**  
С. 210

Бильбао

Irún

Сан-Себастьян

Vitoria

Памплона

Logroño

**РЕГИОН ВИНОДЕЛИЯ**  
**ЛА РИОХА С. 252**

Soria

Сарагоса

Lleida

**БАРСЕЛОНА С. 76**

Таррагона

Guadalajara

**ИСПАНИЯ**

Teruel

Cuenca

Castellón de la Plana

Валенсия

Albacete

река Хукар

река Сегура

Parque Natural  
Sierras de Cazorla,  
Segura y las Villas

Murcia

Torre Vieja

Almería



0

200 км

ФРАНЦИЯ

АНДОРРА-ЛА-ВЕЛЬЯ

АНДОРРА

Val d'Aran  
Parc Nacional  
d'Aiguestortes i  
Estany de Sant Maurici

**КОСТА-БРАВА**  
С. 116

Girona

Валенсийский залив

СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ

Пальма-  
де-Майорка

АЛЖИР

# Содержание

## План вашего путешествия

Топ-12 Испании .....	8
Что нужно знать .....	20
Если вас интересует .....	22

Местная жизнь .....	24
Месяц за месяцем .....	26
Вдохновитесь .....	29
Маршруты.....	30

Семейное путешествие.....	36
------------------------------	----

## Мадрид 38

...краткие сведения .....	44
------------------------------	----

## Музей Прадо .....46

Достопримеча- тельности .....	51
Туры.....	57
Шопинг .....	57
Где поесть.....	58
Где выпить и провести вечер.....	67
Развлечения .....	70
Информация.....	72
Где остановиться .....	75

## Барселона 76

...краткие сведения .....	78
------------------------------	----

## Саграда-Фамилия.. 80

## Ла Рамбла.....84

## Монжуик.....86

## Модернистские шедевры .....88

Достопримеча- тельности .....	90
Туры.....	98
Шопинг .....	99
Где поесть.....	100
Где выпить и провести вечер.....	108
Развлечения .....	111
Информация.....	112
Где остановиться .....	115

## Коста-Брава 116

...краткие сведения .....	118
------------------------------	-----

## Театр-музей

## Дали.....120

Тосса-де-Мар .....	122
Кадакес .....	122
Мыс Креус .....	124
Фигерас.....	125
Жирона .....	127

## Гранада 130

...краткие сведения .....	132
------------------------------	-----

## Альгамбра .....134

Достопримеча- тельности .....	138
Активный отдых .....	142
Где поесть.....	142
Где выпить и провести вечер.....	144
Развлечения .....	144
Информация.....	145

## Горные города Андалусии 146

...краткие сведения .....	148
------------------------------	-----

## Лас-Альпухаррас ...150

## Аркос-де-ла- Фронтера..... 152

Ронда.....	154
Компета.....	156

Сьерра де Грасалема.....	158
Антекера.....	160
Сьерра де Касорла, Сегура и лас Вильяс .....	163
Кармона .....	164
Вежер де ла Фронтера.....	167

## Севилья 170

...краткие сведения .....	172
------------------------------	-----

## Собор и Хиральда .....174

## Алькасар.....178

Достопримеча- тельности .....	180
Активности.....	184
Туры.....	184
Где поесть.....	185
Где выпить и провести вечер.....	187
Развлечения .....	188
Информация.....	189

## Кордова 190

...краткие сведения .....	192
------------------------------	-----

## Мескита .....194

Достопримеча- тельности .....	196
Фестивали .....	197
Активности.....	197
Туры.....	197



Где поесть.....	197
Информация.....	199

## **Саламанка 200**

...краткие сведения	202
---------------------	-----

## **Соборы Саламанки..... 204**

Достопримечательности .....	206
Шопинг.....	208
Где поесть.....	208
Где выпить и провести вечер...	209
Информация.....	209

## **Страна Басков 210**

...краткие сведения	212
---------------------	-----

## **Музей Гугенхайма в Бильбао..... 214**

## **Пинчо в Сан-Себастьяне..... 216**

Бильбао.....	218
Герника .....	225
Лекейтио.....	226
Сан-Себастьян.....	228
Оньате.....	234
Витория .....	235

## **Северо-западное побережье 238**

...краткие сведения	240
---------------------	-----

## **Пикос-де-Эуропа.....242**

## **Камино-де-Сантьяго ..... 244**

## **Сантьяго-де-Компостела..... 246**

Кантабрия.....	248
Астурия.....	249
Галисия.....	250

## **Винодельный регион Риоха 252**

...краткие сведения	254
---------------------	-----

## **Дегустация вина в Риохе.....256**

Логроньо.....	258
Лагуардия .....	260

## **Пиренеи 262**

...краткие сведения	264
---------------------	-----

## **Национальный парк Айгуэс-Тортес-и-Лаго-Сан-Маурисио ..... 266**

## **Национальный парк Ордеса-и-Монте-Пердидо..... 268**

Каталонские Пиренеи .....	270
Арагонские Пиренеи .....	273



## **В фокусе 276**

Испания сегодня .....	278
История .....	280
Фламенко.....	289
Ведущие художники .....	292
Архитектура.....	295
Испанская кухня.....	298

## **Полезная информация 303**

Указатель А-Я.....	304
Транспорт .....	311
Язык.....	319
Указатель.....	321
Символы .....	332

# План вашего путешествия

## Топ-12 Испании

SEAN PAVONE / SHUTTERSTOCK ©



## Мадрид

### *Изобразительное искусство и заразительная уличная жизнь*

Мадрид (с. 38) – одна из столиц мирового изобразительного искусства с исключительным количеством художественных галерей. Отличный пример – Музей Прадо (на фото выше), но неподалеку также расположены Центр искусств королевы Софии и Музей Тиссена-Борнемисы. Немногие европейские города могут соперничать с напряженностью и уличным шумом ночной жизни Мадрида. Как говорил

1





РАЙКИН / SHUTTERSTOCK ©

Эрнест Хемингуэй: «В Мадриде никто не ложится спать, пока не встретит рассвет». Здесь соседствуют бары, небольшие клубы и площадки с живой музыкой.

Справа сверху: Хрустальный дворец, Парк Буэн-Ретиро (с. 55)



МАКСО РИВНО / ШИТТЕРСТОК ©



ИАНДИ ФИЛМОНО / ШИТТЕРСТОК ©



## Барселона

### *Один из лучших европейских городов*

Дом современной архитектуры, ресторанов мирового уровня, пульсирующей ночной жизни. Барселона (с. 76) долгое время была одним из наиболее привлекательных европейских направлений. Дни здесь можно провести, прогуливаясь по мощным улицам Готического квартала, лежа на средиземноморских пляжах или поражаясь шедеврам Гауди, которые встречаются по всему городу. По ночам Барселона – водоворот из винтажных коктейль-баров, позолоченных мюзик-холлов, новаторских закусочных и танцевальных клубов. Здесь также много красочных рынков, священных арен, а календарь полон традиционными каталонскими фестивалями. Сверху: Королевская площадь (с. 90); Внизу: Плавающий фестиваль, Барселона

2



© JACOBSILLIUMS / JAS

## Коста-Брава

*Прекрасные пляжи, хранящие память о Сальвадоре Дали*

Легко доступная для остальной Европы, наполненная городками и пляжами, которые породили одержимость северной Европы испанским побережьем, Коста-Брава (с. 46) в Каталонии – один из любимых уголков Средиземноморья. Помимо этого, дух Сальвадора Дали придает уникальность и добавляет эксцентричности истории Коста-Бравы. Он распространяется от дома, где Дали однажды останавливался, в Порт-Льигат неподалеку от Кадакеса, до мест, посвященных Дали, в Фигерасе и замке Пуболь. Сверху: Вид на берег через скалы, Тосса-де-Мар (с. 122)

3



# 4

## Гранада

### *Экзотический камень в короне Андалусии*

Дворец Альгамбра в Гранаде (изображенный справа, с. 134) близок к архитектурному совершенству и является, возможно, лучшим примером исламского искусства. Великолепный, если смотреть издали, изысканный, если подойти ближе, дворец – редчайшее сокровище, которое стоит того, чтобы пересечь всю страну и увидеть его. Но в Гранаде вы найдете еще больше: от ближневосточных штрихов ослепительного Альбайсина до позолоченных христианских памятников, а также и удивительно оживленных и доступных мест, где подают тапас.

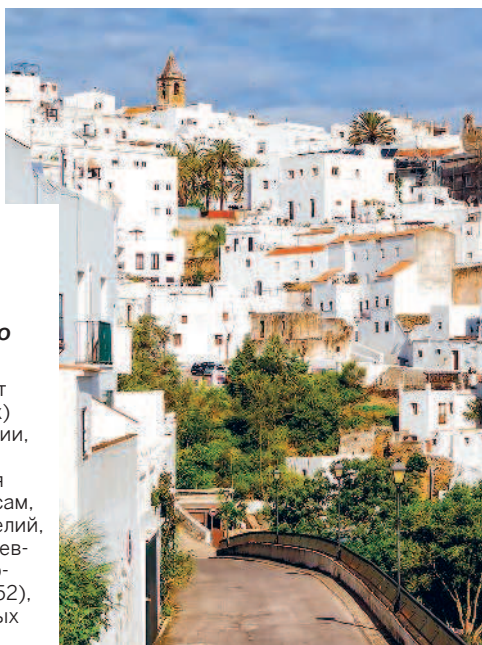


# 5

## Горные города Андалусии

### *Ослепительная сущность сельского юга Испании*

Великолепные города Андалусии открывают целый мир в *rueblos blancos* (белых городах) испанского юга (с. 152). На востоке Андалусии, в Сьерра-Неваде, городки Лас-Альпухаррас входят в число лучших в регионе, напоминая поселения Северной Африки, подобно оазисам, расположенные среди лесов и глубоких ущелий, которыми славится этот регион. Другие деревни, такие как Аркос-де-ла-Фронтера и Вехер-де-ла-Фронтера (изображенные справа, с. 152), также входят в число самых привлекательных мест Андалусии.







ДЖЕЙМ ВОРДХОУСЕ / GETTY IMAGES / ВЕРНО IMAGES ©



МИЛОС МАШИНАК / SHUTTERSTOCK ©



## Севилья

### *Самый андалусский город Испании*

Нигде нет более сильного испанского духа, чем в Севилье – городе капризных настроений и душевных секретов, который сыграл ключевую роль в развитии фламенко, корриды, барочного искусства и мудахарской архитектуры. Благословенный круглогодичным солнцем и подпитываемый круглогодичными фестивалями, этот город полон любви. Отправляйтесь на юг к дому Кармен и Дон Жуана и продолжите историю. Сверху: Площадь Испании (с. 184)







## Кордова

*Архитектурные сокровища и яркие, наполненные жизнью улицы*

Возвышающаяся мечеть Месquita (сверху; с. 194) располагается в самом сердце Кордовы (с. 190). Это одновременно и высочайший образец мавританской архитектуры, и символ захватывающей истории Андалусии. Ее легко запомнить по идеально пропорциональным подковообразным аркам, запутанным михрабам и настоящему «лесу» из 865 колонн, многие из которых были переделаны из римских руин. В другом месте находится легендарный еврейский квартал с великолепной едой и многочисленными достопримечательностями X в., когда город был верхом утонченности и силы.

